

Trabajar y vivir en Québec

Herramientas útiles

La búsqueda de empleo es claramente una de las primeras preocupaciones que uno tiene como recién inmigrante. Para el aspirante a la inmigración, conseguir un empleo puede representar la clave para acceder a la residencia permanente.

Este documento pretende dar algunas herramientas en su búsqueda, las cuales esperamos le sean de utilidad.

¡Buena lectura y los mejores deseos de éxito!

El equipo de Martineau & Mindicanu – el Arte de la Inmigración

En ese documento, el uso del masculino para referirse a personas incluye tanto a mujeres como a hombres.

La reproducción, copia, distribución, comercialización, comunicación pública o cualquier actividad lucrativa que se pueda hacer con ese documento y su contenido, en totalidad o en parte, es prohibida. Martineau & Mindicanu no es responsable de un mal uso de la información de esta guía.

Investigar el mercado laboral

Como primer paso en su preparación recomendamos la herramienta imt.emploi.quebec.net. En la sección [Explorez un métier ou une profession](#) podrá investigar la profesión que contempla ejercer en Quebec.



Hagamos el ejemplo de un ingeniero mecánico (ingénieur mécanicien), [Clasificación Nacional de Professions](#) 2132. Deberá seguir los mismos pasos para su propia profesión, basándose principalmente en su experiencia laboral de los últimos 5 años.

Chercher des métiers et des professions

Dans la région :

Cherchez les métiers ou les professions
 dont l'appellation contient le ou les mots

 (Évitez les mots de moins de 3 lettres)

Rechercher

Résultat: 1 profession.

Trier selon:

1. **Ingénieurs mécaniciens/ingénieures mécaniciennes (2132)**
 ingénieur mécanicien/ingénieure mécanicienne de marine
 ingénieur mécanicien/ingénieure mécanicienne de projet
 ingénieur mécanicien/ingénieure mécanicienne en chef
[Consulter toutes les appellations d'emploi](#)

+
Perspectivas de empleo
 En este caso, profesión dentro de las más solicitadas en Quebec.

s mécaniciens/ingénieures		iciennes (2132)	
es appellations d'emploi			
Salaire horaire estimé au Québec (2012-2014)	Perspective d'emploi (2013-2017)		
Minimum	24,04 \$		
Médian	33,65 \$		
Maximum	50,51 \$		
Personnes en emploi en 2012	Niveau de compétence		
7 000	Professionnel (généralement diplôme universitaire)		

✓ **Profession parmi les plus en demande actuellement dans l'ensemble du Québec** [Précisions](#)

El menú superior izquierdo nos muestra secciones de interés, la primera siendo “[Descripción detallada](#)”.

Information sur la profession

Sommaire

Description détaillée

Perspectives d'emploi par profession

Salaires et statistiques

Programmes de formation liés

Placement en ligne

Principaux secteurs et leurs entreprises

Nature du travail (naturaleza del trabajo) y **Fonctions principales** (funciones principales) ayudan a describir las tareas realizadas en su trabajo y adquirir vocabulario. Es siempre importante, en entrevista de trabajo, explicar cómo podrá transferir sus habilidades al contexto del mercado laboral quebequense. Saber explicar concretamente en qué consiste su trabajo es la clave para demostrar que podrá realizar un trabajo similar en la empresa.

La sección **Conditions d'accès à la profession** nos explica qué se requiere para ejercer (en este ejemplo, la pertenencia a la orden de ingenieros es exigida para practicar como ingeniero mecánico).

La sección **Associations professionnelles** nos dirige en este caso a dos grupos.

1. La **Asociación profesional** es un grupo que reúne a profesionales de un mismo gremio para brindarse apoyo mutuo. Suelen tener información sobre capacitación y formación continua, redes de contactos profesionales y noticias pertinentes a la profesión. Varias ofertas de empleo interesantes son accesibles para miembros y no miembros. *Su misión es de apoyar a sus miembros, los profesionales.*
2. La **Orden o Colegio profesional** es la entidad que reglamenta a los profesionales. *Su primer mandato es de proteger al público.* Establece normas profesionales de conducta y ética profesional y de educación continua para sus miembros y recibe quejas del público en contra de sus miembros para disciplinarlos cuando es necesario. Si su profesión es reglamentada, es importante que conozca las normas para ser miembro de la orden o colegio profesional que lo reglamenta. De allí puede contemplar tres escenarios:
 - a. Cambiar de rama profesional, considerando que ser un profesional reglamentado sería muy laborioso. En este caso deberá pensar en alternativas profesionales en las cuales podrá adaptar sus experiencias y conocimientos. Por ejemplo, si es [arquitecto](#) pero prefiere no ejercer su profesión, podrá investigar el mercado laboral para [dibujantes técnicos](#) o [técnicos en arquitectura](#).
 - b. Cambiar de rama profesional temporalmente, en lo que irá adquiriendo su membresía con su orden o colegio profesional. En este caso igualmente deberá reflexionar acerca de alternativas profesionales, además de conocer a fondo lo que implica ser un profesional reglamentado.
 - c. Enfocarse en ser miembro de su orden profesional para ejercer su profesión tan pronto como sea posible en Quebec. En aquel caso, es recomendable que desde ahora emprenda el trámite de membresía a su orden profesional, enviando una solicitud para ese efecto. En el caso de la orden de ingenieros, se requieren exámenes, los cuales determinará el Comité de evaluación de la orden. Los exámenes se presentan dos veces por año, en general en mayo y noviembre, por lo que es necesario estar dispuesto a viajar (con visa de visitante, [si su nacionalidad lo requiere](#)) para dichos exámenes.

No hay un escenario bueno o malo, lo importante es que usted este claro con el escenario que contempla con base en su profesión y su situación personal, que sepa por qué escoge ese camino y sobre todo, que tenga un plan de acción bien pensado y preparado para su integración profesional.

Entremos a la sección “[Principales sectores y sus empresas](#)”

Information sur la profession

- Sommaire
- Description détaillée
- Perspectives d'emploi par profession
- Salaires et statistiques
- Programmes de formation liés
- Placement en ligne

Principaux secteurs et leurs entreprises

Como lo indica el nombre, esa sección permite investigar los sectores de la industria y conocer en detalles las empresas de esos sectores. Así podrá investigar dónde se encuentran, que tan grandes son (número de empleados), a qué se dedican, qué tipo de profesionales buscan y qué cualidades y habilidades buscan.

Ingénieurs mécaniciens/ingénieures mécaniciennes (2132)

Dans l'ensemble du Québec

Principaux secteurs d'activité	% des personnes en emploi	Entreprises du secteur
Serv. professionnels, scientifiques, techniques (SCIAN 54)	33 %	*
Matériel de transport (SCIAN 336)	16 %	*
Machines (SCIAN 333)	10 %	*
Commerce de gros (SCIAN 41)	5 %	*
Services publics (SCIAN 22)	4 %	*
Autres	32 %	

* Vous devez sélectionner l'une des 17 régions administratives pour naviguer dans le répertoire des entreprises.

En nuestro ejemplo de ingenieros mecánicos, vemos que el 33% de los empleos están en el sector de Servicios profesionales, científicos y técnicos (SCIAN 54, Sistema de Clasificación de Industrias de América del Norte). Podremos conocer las empresas de ese sector, en cada región de la provincia.

Primero hagamos clic sobre la línea SCIAN 54. Entramos a una descripción del sector de actividad

económica y enlaces útiles hacia los “[Comités sectoriels](#)”, que son organizaciones reconocidas por el gobierno de Quebec para favorecer el desarrollo de las competencias de la mano de obra en su sector y definir las necesidades en cuestión de mano de obra. Podrá investigar capacitaciones, certificaciones, ofertas de empleo, noticias y publicaciones pertinentes para su sector en particular.

Répertoire d'entreprises du secteur

[Services professionnels, scientifiques et techniques \(SCIAN 54\)](#)

Hagamos clic ahora en la sección “Repertorio de empresas del sector”. Debemos escoger una región.

Dans la région :

Choisissez une région

En la sección debajo de “À propos du SCIAN” (acerca del SCIAN), podremos también afinar la búsqueda hacia sectores específicos (por ejemplo, busquemos hacia **Services de génie** (servicios de ingeniería, SCIAN 541330), 5 empleados y más, en la región de Estrie (suponiendo que considera establecerse en esa bella región del este de Quebec). Con ese código SCIAN, en Estrie, encontramos en el 2015 20 empresas que son empleadores potenciales para ingenieros mecánicos, con sus páginas Web y un enlace a GoogleMaps que nos permite ubicarlas.

À propos du SCIAN

Services professionnels, scientifiques et techni

Précisez (optionnel)

Précisez (optionnel)

Précisez (optionnel)

Services professionnels, scientifiques et techniques (SCIAN 54)

et dont le nombre d'employés se situe entre

5 et plus

Rechercher

Perspectives de empleo y potencial de integración laboral exitosa

Pasemos a la sección “Perspectives de empleo por profesión”.

Information sur la profession

- Sommaire
- Description détaillée
- Perspectives d'emploi par profession**
- Salaires et statistiques
- Programmes de formation liés
- Placement en ligne
- Principaux secteurs et leurs entreprises

La herramienta permite comparar las perspectivas de empleo, el número de personas en empleo, la tasa de desempleo (**taux de chômage**), y la necesidad de mano de obra (**demande de main d'œuvre**) para los próximos años. Le muestra también, en un vistazo, las perspectivas de empleo en cada región.

Saltemos a la sección “Placement en ligne” – bolsa de empleos

Information sur la profession

- Sommaire
- Description détaillée
- Perspectives d'emploi par profession
- Salaires et statistiques
- Programmes de formation liés
- Placement en ligne**
- Principaux secteurs et leurs entreprises

Aparecerán las ofertas de empleo publicadas en esa profesión, en cada región de Quebec. En ese ejemplo, vemos que hay 14 ofertas en [Centre-du-Québec](#).

	📄 Lien vers les offres d'emploi
Ensemble du Québec	75
Abitibi-Témiscamingue	1
Bas-Saint-Laurent	2
Capitale-Nationale	10
Centre-du-Québec	14
Chaudière-Appalaches	7
Côte-Nord	2
Estrie	7

Podemos ver en ese ejemplo que hay 9 ofertas en Drummondville, 3 en Nicolet-Bétancour y 2 en Victoriaville.

Code CNP :

2132 - Ingénieurs mécaniciens/Ingénieures mécaniciennes

Nombre d'offre(s) trouvée(s) : 23

Offre(s) trouvée(s) dans la région Centre-du-Québec

(14 offres)

Territoire du lieu de travail	Nombre d'offre(s) trouvée(s)
Drummondville	9 offres
Nicolet-Bétancour	3 offres
Victoriaville	2 offres

Veamos las ofertas de Drummondville. En un vistazo observamos las empresas y agencias de reclutamiento que contratan, así como el nivel de estudios y el número de años de experiencia laboral exigidos.

Liste descriptive des offres

Tri par : **TRIER**

Cliquez sur l'appellation d'emploi pour avoir plus de détails :

N° de l'offre	Appellation d'emploi	Employeur	Nombre de poste(s)	Scolarité	Années d'expérience	Lieu de travail
4680668	ingénieur concepteur/ingéniere conceptrice en mécanique	SYNERGIE HUNT INTERNATIONAL	1	Universitaire	1 à 2 années d'expérience	Drummondville
4680300	ingénieur mécanicien/ingéniere mécanicienne de projet	SOUCY INTERNATIONAL INC.	1	Universitaire	6 à 9 années d'expérience	Drummondville
4666943	ingénieur/ingéniere en mécanique	EXCEL PERSONNEL INC.	1	Universitaire	3 à 5 années d'expérience	Drummondville
4665092	ingénieur mécanicien/ingéniere mécanicienne de projet	R.P.M. TECH INC.	1	Universitaire	3 à 5 années d'expérience	Drummondville
4657300	ingénieur/ingéniere en mécanique du bâtiment	PLURITEC LTÉE	1	Universitaire	3 à 5 années d'expérience	Drummondville
4652318	ingénieur concepteur/ingéniere conceptrice en mécanique	QUALIPIÈCES INC.	1	Universitaire	3 à 5 années d'expérience	Drummondville
4577278	ingénieur/ingéniere en mécanique	SOUCY INTERNATIONAL INC.	1	Universitaire	3 à 5 années d'expérience	Drummondville
4413852	ingénieur/ingéniere en mécanique	KIMPEX INC.	1	Universitaire	1 à 2 années d'expérience	Drummondville
3778108	ingénieur concepteur/ingéniere conceptrice en mécanique	SOUCY INTERNATIONAL INC.	1	Universitaire	7 à 11 mois d'expérience	Drummondville

Eso nos permite familiarizarnos con las empresas que son empleadores potenciales y tener una idea de sus requerimientos. Veamos una oferta de empleo dentro de esta lista, la Soucy International Inc. (No. de oferta 4680300).

Principales fonctions

Sous la supervision du Chef de services Nouveaux équipements, le titulaire du poste aura comme principal mandat la conception, le développement, la fabrication et l'installation d'équipements pour la production des chenilles de caoutchouc. Son mandat consistera entre autres à :Effectuer les estimations des travaux en temps et argent ;Participer à la création des devis et planifier les projets avec les ressources nécessaires pour la conception, la programmation, l'assemblage et la mise en service ;Faire tous les calculs pour la conception d'équipements sécuritaires ;Intégrer les nouveaux équipements en usineSuperviser et approuver la documentation technique (dessins, pièces 3D, calculs, etc.) requise pour les soumissions et/ou fabrication ;S'assurer du respect du budget et des délais ;S'assurer que les ressources sont utilisées à leur plein potentiel.

Exigences et conditions de travail

Niveau d'études : Universitaire 1er cycle (Bac)
 Terminé

Années d'expérience reliées à l'emploi :6 à 9 années d'expérience

Description des compétences : Baccalauréat en génie mécanique ou équivalent complété;5 à 10 ans d'expérience;Membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec (O.I.Q) ;Connaissances hydrauliques approfondies et bon porte-folio en calcul de conception de machine (capacité structurelle, thermique et mécanique)Rigueur et organisation ;Autonome et sens de l'initiative ;Ouverture d'esprit et créativité ; Capacité à travailler en équipe et dans des délais restreints ;Habilité en prise de décision, résolution de problèmes, capacité d'analyse et synthèse ; Capacité à communiquer de façon claire et concise

Langues demandées : langues parlées : français et anglais
 langues écrites : français et anglais

Salaire offert : à discuter

Nombre d'heures par semaine : 40,00

Statut d'emploi : permanent
 temps plein
 jour

Date prévue d'entrée en fonction : 2015-08-17

La sección "Principales fonctions" nos explica que "el mandato principal consistirá en la concepción, desarrollo, fabricación e instalación de equipo para la producción de orugas de caucho," y se detallan las tareas por realizar.

La sección “Exigences et conditions de travail” nos indica que se requiere una licenciatura en ingeniería mecánica o el equivalente y de 5 a 10 años de experiencia, además de ser miembro de la [Orden de ingenieros de Quebec](#), conocimientos hidráulicos profundizados y un buen portafolio en cálculo de concepción de maquinaria.

La idea es que vaya leyendo docenas y docenas de ofertas de empleo para estar totalmente familiarizado con lo que requiere el mercado laboral. En ese ejemplo en particular, para ingenieros mecánicos, se puede preguntar:

- ¿Cuento con los años de experiencia? – En caso que no, querrá enfocar su búsqueda en ofertas que corresponden a los años con los cuales cuenta.
- ¿Tengo los conocimientos y habilidades que requieren? En caso que no, le sería posible a corto plazo adquirir esas habilidades?
- Acerca de la membresía a la orden profesional, ¿es realista ser un profesional reglamentado a corto plazo? ¿vale la pena, o es mejor buscar empleo en otra rama?

El Curriculum Vitae

Es esencial tener su Curriculum Vitae en francés, al estilo quebequense. Al igual que todo lo demás, su CV se prepara con tiempo, no dude en pedir a una persona francófona que lo revise. Reglas de oro del CV canadiense: no tiene fotos ni datos personales como fecha de nacimiento y estado civil, debe contar con una hoja, posiblemente dos si su experiencia es vasta, y explicar de manera concreta y concisa sus tareas, responsabilidades y logros.

Unas herramientas para redactar su CV

<https://seekers.jobbank.gc.ca/commun-common/connection-login.aspx?lang=fra>

<http://www.ofqj.org/book/le-cv-la-qu-b-coise>

<http://www.emploi.quebec.gouv.qc.ca/citoyens/trouver-un-emploi/organiser-sa-recherche-demploi/outils-du-chercheur-demploi/curriculum-vitae/>

En resumen

Después de varias horas de lectura e investigaciones, usted sabrá:

- describir su profesión, sus tareas y responsabilidades principales
- el proceso para ejercer su profesión (si es reglamentada)
- las perspectivas de empleo por región y ciudad
- encontrar ofertas de empleo, conocer los empleadores potenciales, y las exigencias de las empresas

Enlaces útiles

Sitios de búsqueda de empleo (generales)

- placement.emploi.quebec.gouv.qc.ca
- jobboom.com
- workopolis.com
- monster.ca
- indeed.ca
- neuvoo.ca

Sitios especializados por sector profesional

Informática

- <http://www.itjobs.ca/fr>
- <http://jobs.itworldcanada.com>

Comunicaciones y marketing

- <http://isarta.com/emplois/placement.html>
- <http://www.grenier.qc.ca/emplois>

Mecánicos / sector automóvil

- <https://www.auto-jobs.ca>

Contabilidad / técnicos en contabilidad

- <http://www.comptabilite.ca/fr/>

Sitios regionales

Para buscar en cada región de la provincia

- <http://www.lequebecqualifie.com>

En salud, Mauricie y Centre-du-Québec

- <http://www.travaillere.sante.com>

Norte del Quebec

- <http://jobnordquebec.com/fr/>

Esa lista no es exhaustiva. Parte de su preparación reside en su capacidad de investigar fuentes pertinentes y útiles.

La búsqueda de empleo pasa también por su red de contactos. Si tiene amistades, familia, colegas o conocidos que pueden brindarle apoyo en su búsqueda de empleo, no dude en comentarles que está buscando empleo.

Presupuesto

Los elementos de base de un presupuesto son la vivienda, el transporte, la comida, las comunicaciones y la ropa. Vea esta [información acerca del costo de vida](#).

Para hacerse un presupuesto puede usar [esta tabla](#).

Vivienda

Si alquilará, recomendamos algunos de los sitios de anuncios más visitados, en las secciones “Immobilier, location, logements à louer”.

www.kijiji.ca
www.lespac.com
<https://www.toutmontreal.com/logement-a-louer/>
<http://www.vitevitevite.ca>
<http://quebec.gologementsalouer.ca/Home.aspx>
www.craigslist.org/

Las obligaciones y derechos del inquilino y del propietario

<http://www.rdl.gouv.qc.ca/>

Vea también la nota [Alquilar un apartamento en Québec](#) en nuestro blog.

Si escogerá comprar, vea:

<https://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/co/aclo/acmaetet/index.cfm>
<http://www.centris.ca/fr/>
www.duproprio.com
<http://proprietes.remax-quebec.com/>

Transporte público

https://fr.wikipedia.org/wiki/Transport_en_commun_au_Qu%C3%A9bec

Teléfono, internet, cable (principales proveedores)

[Videotron](#)
<http://www.bell.ca/>

Teléfonos móviles

www.rogers.com / www.fido.ca
www.telus.com
www.publicmobile.ca
www.koodomobile.com



Noticias

Para conocer a fondo su sector profesional, vea las noticias pertinentes. Por ejemplo, aperturas o bancarrotas de empresas importantes pueden influir en su búsqueda de empleo, contratos importantes de empresas de su sector, tendencias del mercado, etc.

Además, leer las noticias podrá ayudarle a entablar conversaciones. En entrevistas de trabajo, demuestra que conoce su sector y está actualizado. En eventos sociales y de “networking” podrá facilitar sus conversaciones.

Noticias comerciales

<http://www.lesaffaires.com>

Periódicos

<http://www.lapresse.ca>

<http://www.ledevoir.com>

<http://montrealgazette.com>

Radio/televisión

<http://ici.radio-canada.ca>

<http://tvanouvelles.ca>



Guía *Apprendre le Québec*, Plan de Acción, presupuesto, primeros trámites

La guía [Apprendre le Québec](#), publicada por el [ministerio de inmigración de Quebec](#), da información precisa y útil acerca de los servicios públicos (salud, guarderías, familia, integración), el empleo, el alojamiento, y demás. Es una excelente herramienta, lea y úsela.

La guía [Plan d'Action personnalisé](#) le servirá antes de su llegada y durante sus primeros meses en Quebec. El enfoque principal de su entrevista es el empleo, pero otros temas como su presupuesto, su próximo lugar de residencia, la educación de sus hijos, su modo de transporte, son de gran importancia para su integración y bienestar en Quebec.

Consejos generales en entrevista de trabajo

- Llegue a su entrevista de trabajo con el mejor **nivel de francés** posible. Si además domina el inglés es una gran ventaja. Nunca se repetirá demasiado lo importante que es dominar el idioma francés ANTES de su llegada a Quebec. Es un error decir “yo aprenderé francés estando allá pues en el ambiente me va a ser más fácil aprender”.
- Si no está seguro de haber entendido una pregunta, pida que le sea repetida. No hay nada malo con eso.
- Cuando deba hablar de sus experiencias laborales y conocimientos, utilice ejemplos concretos, no se quede en generalidades. Por ejemplo, si trabaja en informática, no diga solamente que tiene mucha experiencia en programación. Diga que es hábil para escribir códigos en lenguajes C++, JavaScript y Onyx, que tiene experiencia en hacer actualizaciones a programas existentes y en desarrollar nuevas aplicaciones, dando ejemplos precisos. Si aplica, puede añadir que los lenguajes que usted maneja son regularmente usados en la empresa con la cual aspira a trabajar.
- Llegue con unos 5 a 10 minutos de anticipación. No llegue tarde. Nunca. Jamás.
- Lo más probable es que estará nervioso – es normal. Tome su tiempo, respire y responda a las preguntas de manera concisa. Puede hablar lento, no hay prisa alguna. Si su corazón late muy fuerte y rápido, bien puede decir “disculpe, estoy nervioso” y tomarse unos instantes para respirar.
- No dude en promoverse y decir que usted es un excelente candidato para el puesto. Por querer ser humilde, es común que en entrevistas de trabajo, uno no resalte sus logros de manera adecuada o no explique bien por qué la empresa debería contratarlo a usted. No se trata de ser presumido o prepotente, más bien de decir objetivamente en qué consisten sus logros y sus metas y cuáles son los conocimientos y habilidades que puede aportar a la empresa.



Bonne chance et bon succès!